Az ön új klímaberendezésének tulajdonságai

Hűs nyári ajánlat

Azokon a forró, izzasztó nyári napokon és hosszú álmatlan éjszakákon nincs is jobb menedék a hőség elől mint a hűs otthon kényelme. Az Ön új klímaberendezése véget vet a kimerítő, forró nyári napoknak, és lehetővé teszi, hogy nyugodtan pihenjen. Idén nyáron győzze le a hőséget saját klímával!

Költséghatékony rendszer

Az Ön új klímája nemcsak maximális hűtést biztosít a nyárban, de egyúttal hatékony fűtési megoldás is télen köszönhetően a fejlett hőszivattyús rendszernek. Ez a technológia akár 300%-kal hatékonyabb a villanyfűtésnél, ezáltal tovább csökkentheti a működési költségeket. Immár egyetlen légkondicionálóval kielégítheti minden igényét télen-nyáron.

Tetszetős külső

Az elegáns és harmonikus dizájn esztétikát biztosít, és tökéletes kiegészítője bármilyen helyiségnek. Lágy színeivel és lekerekített sarkaival, ez az új klímaberendezés minőséget visz bárhová. Élvezze, amit klímája kínál funkcionalitás vagy esztétika szempontjából!

good'sleep funkció

A good'sleep üzemmód használata segít Önnek, hogy a hőmérséklet a lehető legideálisabb legyen alváskor, továbbá energiát is megtakaríthat.

d'light Cool funkció

A d'light Cool funkció lehetővé teszi a hőmérséklet és páratartalom legkomfortosabb szinten történő tartását.

Virus Doctor funkció

Az **Virus Doctor** funkció hidrogént (H) és oxigént (O_2) termel a nemkívánatos légszennyezők, például baktériumok, pollen vagy kellemetlen szagok ellen. Kellemesebb, ahhoz hasonló légzést biztosít, mintha vízesések, tengerpart, folyók vagy hegyek közelében tartózkodna.

Tartalom

Biztonsági óvintézkedések 3
Használat előtt 10
A berendezés részei 11
A távvezérlő 12
Alapfunkciók 14
Légbefúvás irányának beállítása 16
A Turbó funkció használata 16
good'sleep üzemmód 17
A pontos idő beállítása 18
A Be-/kikapcsolási időzítő beállítása 18
A Smart Saver funkció használata 20
A **Virus Doctor** funkció használata 20
Az Automatikus tisztítás funkció használata 21
A d'light Cool funkció használata 21
A Csendes funkció használata 22
A Smart A/C alkalmazás használata 22
A légkondicionáló tisztítása 23
A légkondicionáló berendezés karbantartása 25
Hibaelhárítás 26

Jelen termék megfelel az Európai Unió alacsony feszültségre (2006/95/EC) és elektromágneses kompatibilitásra (2004/108/EC) vonatkozó direktíváinak.

A termék hulladékba helyezésének módszere (WEEE – Elektromos és elektronikus berendezések hulladékai)

(A szelektív gyűjtő rendszerekkel rendelkező országokban használható)

Ez a jelzés a terméken, tartozékain vagy dokumentációján arra utal, hogy hasznos élettartama végén a terméket és elektronikus tartozékait (pl. töltőegység, fejhallgató, USB kábel) nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. A szabálytalan hulladékba helyezés által okozott környezet- és egészségkárosodás megelőzése érdekében ezeket a tárgyakat különítse el a többi hulladéktól, és felelősségteljesen gondoskodjon az újrahasznosításukról az anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználásának elősegítése érdekében. A háztartási felhasználók a termék forgalmazójától vagy a helyi önkormányzati szervektől kérjenek tanácsot arra vonatkozóan, hová és hogyan vihetik el az elhasznált termékeket a környezetvédelmi szempontból biztonságos újrahasznosítás céljából.
Az üzleti felhasználók lépjenek kapcsolatba beszállítójukkal, és vizsgálják meg az adásvételi szerződés feltételeit. Ezt a terméket és tartozékait nem szabad az egyéb közületi hulladékkal együtt kezelni.

Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_HU.indd 2 2012-11-9 19:15:31

Biztonsági óvintézkedések

Az új légkondicionáló használatba vétele előtt olvassa el figyelmesen e kézikönyv tartalmát, hogy új készülékét biztonságosan és hatékonyan üzemeltethesse és megismerhesse nagyszámú szolgáltatását és funkcióját.

Mivel az alábbi használati utasítások többféle típusra vonatkoznak, az Ön légkondicionálójának jellemzői kismértékben eltérhetnek a kézikönyvben feltüntetettektől. Amennyiben kérdése van, vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi ügyfélszolgálattal, vagy a www.samsung.com oldalon is segítséghez, illetve információkhoz juthat.

Fontos biztonsági szimbólumok és óvintézkedések:

⚠ VIGYÁZAT	A veszélyforrások vagy a nem biztonságos gyakorlatok **súlyos vagy halálos sérülést okozhatnak.**
⚠ FIGYELEM	A veszélyforrások vagy a nem biztonságos gyakorlatok **könnyű sérülést vagy anyagi kárt okozhatnak.**

❗	Pontosan kövesse az utasításokat.		Szüntesse meg az áramellátást.
⊘	NE kísérelje meg.		NE szerelje szét.
⏚	Az áramütés elkerüléséhez ügyeljen arra, hogy a készülék földelve legyen.		

TELEPÍTÉS | ⚠VIGYÁZAT

❗ **A termék műszaki adatai között megadott értékeknek megfelelő vagy annál jobb elektromos vezetéket használjon, és csak a termékkel használja azt az elektromos vezetéket. Ezen kívül ne használjon hosszabbító kábelt sem.**

- ▶ Az elektromos vezeték meghosszabbítása áramütést vagy tüzet okozhat.
- ▶ Ne használjon elektromos transzformátort. Ennek figyelmen kívül hagyása áramütést vagy tüzet okozhat.
- ▶ Ha a feszültség/frekvencia/névleges áramerősség követelményei nem teljesülnek, az tüzet okozhat.

A készülék üzembe helyezését kizárólag szakképzett szerelő vagy szerviz végezheti.

- ▶ Ennek elmulasztása áramütéshez, tűz- és robbanásveszélyhez, a berendezés meghibásodásához vagy személyi sérüléshez vezethet.

Szereljen fel egy kizárólag a termékhez használt kapcsolót és megszakítót.

- ▶ Ennek elmulasztása áramütést vagy tüzet okozhat.

A kültéri egységet szilárdan rögzítse úgy, hogy a kültéri egység elektromos részei védve legyenek.

- ▶ Ennek elmulasztása áramütést vagy tüzet okozhat.

Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_HU.indd 3 2012-11-9 19:15:31

Biztonsági óvintézkedések

Ne telepítse a készüléket fűtőberendezés vagy gyúlékony anyag közelébe. Ne telepítse a készüléket nedves, olajos, vagy poros helyre, közvetlen napsugárzásnak vagy víznek (esőnek) kitett helyre. Ne telepítse a készüléket olyan helyre, ahol gázszivárgás veszélye áll fenn.

▶ Ez áramütést vagy tüzet okozhat.

Soha ne telepítse a kültéri egységet olyan helyre, például magas külső falfelületre, ahonnan leeshet.

▶ A lezuhanó kültéri egység sérülést, halált vagy anyagi kárt okozhat.

Több beltéri egységet tartalmazó rendszer esetén az AJ* kültéri egység csak az európai egységekhez csatlakoztatható az AR**FSFE* sorozatú egységek közül.**

A készüléket megfelelően le kell földelni. Ne földelje a készüléket gázcsőhöz, műanyag vízcsőhöz vagy telefonvezetékhez.

▶ Ennek figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet vagy robbanást okozhat.

▶ Ügyeljen rá, hogy földelt aljzatot használjon.

TELEPÍTÉS | ⚠FIGYELEM

A készüléket vízszintes helyzetben, olyan szilárd padlózatra helyezze el, amely elbírja a készülék súlyát.

▶ Ennek elmulasztása rendellenes vibrációt, zajt vagy a berendezés meghibásodását okozhatja.

A leeresztőcsövet megfelelően szerelje fel, hogy az biztosítsa a víz elvezetését.

▶ Ennek elmulasztása a víz túlfolyásához vezethet, ami anyagi kárt okozhat.

A kültéri egység telepítésekor ügyeljen a leeresztőcső helyes csatlakoztatására a víz megfelelő elvezetése érdekében.

▶ A kültéri egységben a fűtési üzem során keletkező víz túlfolyhat, ami anyagi kárt okozhat.
Különösen télen, egy jégdarab lezuhanása sérülést, halált vagy anyagi kárt okozhat.

Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_HU.indd 4 2012-11-9 19:15:31

TÁPELLÁTÁS | ⚠VIGYÁZAT

Ha a megszakító megsérült, lépjen kapcsolatba a legközelebbi szervizközponttal.

Ne húzza vagy hajlítsa meg túlzottan az elektromos vezetéket. Ne tekerje meg vagy kössön csomót az elektromos vezetékre. Ne akassza az elektromos vezetéket semmilyen fémtárgya fölé, ne helyezzen nehéz tárgyat az elektromos vezetékre, ne tegye az elektromos vezetéket tárgyak közé és ne nyomja az elektromos vezetéket a készülék mögötti résbe.

▶ Ezek figyelmen kívül hagyása tüzet vagy áramütést okozhat.

TÁPELLÁTÁS | ⚠FIGYELEM

A megszakító segítségével szüntesse meg az áramellátást, ha a készüléket hosszabb időn keresztül nem használja, illetve viharos időjárás, villámlás idején.

▶ Ennek elmulasztása áramütést vagy tüzet okozhat.

HASZNÁLAT | ⚠VIGYÁZAT

Ha a készülékben víztúlfolyás következik be, forduljon a legközelebbi szervizhez.

▶ Ennek elmulasztása áramütést vagy tüzet okozhat.

Ha a készülék furcsa zajt, égett szagot vagy füstöt bocsát ki, azonnal szüntesse meg az áramellátást és lépjen kapcsolatba a legközelebbi szervizközponttal.

▶ Ennek elmulasztása tüzet vagy áramütést okozhat.

Gázszivárgás (például földgáz, propán-bután gáz stb. szivárgása) esetén azonnal szellőztessen ki, anélkül, hogy hozzáérne az elektromos vezetékekhez. Ne érjen a készülékhez és az elektromos vezetékhez sem.

▶ Ne használjon szellőztető ventilátort.

▶ A szikra tüzet vagy robbanást okozhat.

A légkondicionáló berendezés új helyen történő üzembe helyezésével kapcsolatban forduljon a legközelebbi szervizhez.

▶ Ennek elmulasztása a berendezés hibás működését, vízszivárgást, áramütést vagy tüzet okozhat.

▶ A termék ára nem tartalmazza a szállítási költségeket. A berendezés új helyen történő üzembe helyezése további szerelési és üzembe helyezési költségekkel jár.

▶ Különösen a berendezés speciális helyen, például ipari környezetben vagy tengerparton, sótartalmú levegőnek kitett helyen történő felszerelése esetén forduljon a legközelebbi szervizhez.

Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_HU.indd 5 2012-11-9 19:15:31

Biztonsági óvintézkedések

Ne érintse meg a megszakítót nedves kézzel.

▶ Ennek figyelmen kívül hagyása áramütést okozhat.

Ne kapcsolja ki a légkondicionálót a megszakítóval, ha éppen működik.

▶ A légkondicionálónak a megszakítóval való kikapcsolása, majd bekapcsolása szikrát okozhat és áramütést vagy tüzet eredményezhet.

A légkondicionáló berendezés kicsomagolását követően a csomagolóanyagokat tartsa gyermekektől távol, mivel ezek veszélyt jelenthetnek.

▶ Ha egy gyermek egy zacskót a fejére húz, az fulladást okozhat.

Ne helyezze ujjait vagy idegen tárgyakat a kimeneti nyílásba a légkondicionáló berendezés működése közben.

▶ Különösen ügyeljen arra, hogy a gyermekek ne nyúljanak ujjaikkal a készülékbe, és ezáltal ne szenvedjenek sérülést.

Ne érjen kezével vagy ujjaival a légterelő laphoz fűtési üzem alatt.

▶ Ez áramütést vagy égési sérülést okozhat.

Ne helyezze ujjait vagy idegen tárgyakat a légkondicionáló berendezés bemeneti/kimeneti nyílásába.

▶ Különösen ügyeljen arra, hogy a gyermekek ne nyúljanak ujjaikkal a készülékbe, és ezáltal ne szenvedjenek sérülést.

Na mérjen ütést a légkondicionáló berendezésre, és ne húzza azt túlzott erővel.

▶ Ez tüzet, személy sérülést okozhat, illetve a berendezés meghibásodását eredményezheti.

Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_HU.indd 6 2012-11-9 19:15:31

HASZNÁLAT | ⚠VIGYÁZAT

Ne helyezzen semmiféle olyan tárgyat a kültéri egység közelébe, amely lehetővé teheti, hogy gyermekek másszanak a berendezésre.

▶ Ez a gyermekek súlyos sérüléséhez vezethet.

Ne használja a légkondicionáló berendezést hosszú időn keresztül gyengén szellőztetett helyen vagy gyenge egészségi állapotú személyek közelében.

▶ Ez az oxigénhiány miatt veszélyes lehet, ezért legalább óránként nyisson ablakot.

Ha bármilyen idegen anyag, például víz folyt a termékbe, szüntesse meg az áramellátást és lépjen kapcsolatba a legközelebbi szervizközponttal.

▶ Ennek elmulasztása tüzet vagy áramütést okozhat.

Ne próbálja meg önállóan javítani, szétszerelni vagy módosítani a készüléket.

▶ Ne használjon az előírttól eltérő biztosítékot (például rézdrótot, acélhuzalt stb.).

▶ Ennek elmulasztása áramütést vagy tüzet okozhat, illetve a berendezés meghibásodásához vezethet.

HASZNÁLAT | ⚠FIGYELEM

Ne helyezzen semmilyen tárgyat vagy berendezést a beltéri egység alá.

▶ A beltéri egységből kicsöpögő víz tüzet vagy anyagi kárt okozhat.

Legalább évente ellenőrizze, hogy a kültéri egység tartókerete nem törött-e.

▶ Ennek elmulasztása személyi sérülést, halált vagy anyagi kárt okozhat.

A maximális áram mérése az IEC biztonsági szabványnak megfelelően történik, az energiafogyasztás hatásfokának megállapításához tartozó árammérés az ISO szabvány szerinti.

Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_HU.indd 7 2012-11-9 19:15:32

Biztonsági óvintézkedések

Ne álljon a készülék tetejére, és ne helyezzen a készülékre tárgyakat (ruhákat, égő gyertyát, égő cigarettát, edényeket, vegyi anyagokat, fém tárgyakat stb.).

▶ Ez áramütést vagy tüzet okozhat, illetve a berendezés hibás működéséhez vezethet.

Ne használja a készüléket nedves kézzel.

▶ Ez áramütést okozhat.

Ne fújjon párolgó anyagot, például rovarirtószert a készülék felületére.

▶ Azon túl, hogy az ilyen anyag káros az egészségre, áramütést, tüzet okozhat, vagy a berendezés meghibásodásához vezethet.

Ne igya meg a légkondicionáló berendezésből távozó vizet.

▶ Ez a víz emberi egészségre káros lehet.

Ne tegye ki a távvezérlőt erős ütésnek, és ne szerelje szét.

Ne érintse meg a berendezéshez csatlakozó csöveket.

▶ Ez égési vagy egyéb személyi sérülésekhez vezethet.

Ne használja a légkondicionáló berendezést precíziós műszerek, élelmiszer, állatok, növények vagy kozmetikai szerek tartósítására, vagy bármilyen egyéb, nem rendeltetésszerű célra.

▶ Ez anyagi kárt okozhat.

Ne tegyen ki embereket, állatokat vagy növényeket hosszú időn keresztül a légkondicionáló berendezésből kiáramló levegőnek.

▶ Ez káros hatással lehet az emberekre, állatokra vagy növényekre.

A berendezést nem használhatják korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve megfelelő tapasztalattal vagy ismeretekkel nem rendelkező személyek (és gyermekek), kivéve, ha egy biztonságukért felelős személytől megfelelő felügyeletet és a használatra vonatkozó útmutatást kapnak. Biztosítani kell a gyermekek felügyeletét, hogy ne játsszanak a készülékkel.

Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_HU.indd 8 2012-11-9 19:15:32

TISZTÍTÁS | ⚠VIGYÁZAT

⃠ **A készülék tisztításakor a vizet ne permetezze közvetlenül a felületre. A készülék tisztításához ne használjon benzint, hígítót vagy alkoholt.**

▶ Ez a készülék elszíneződését, károsodását, illetve áramütést vagy tüzet okozhat.

Tisztítás illetve karbantartás előtt szüntesse meg az áramellátást, és várjon, amíg ventilátor megáll.

▶ Ennek elmulasztása tüzet vagy áramütést okozhat.

TISZTÍTÁS | ⚠FIGYELEM

❗ **A kültéri egységben található hőcserélő felületének tisztítását az éles szélekre való tekintettel óvatosan végezze.**

▶ Ujjai megvágásának elkerülése érdekében a tisztításkor használjon gyapjúkesztyűt.

⃠ **Ne tisztítsa saját kezűleg a légkondicionáló berendezés belsejét.**

▶ A berendezés tisztításával kapcsolatban forduljon a legközelebbi szervizhez.

▶ A belső szűrő tisztításához olvassa el „A légkondicionáló tisztítása" című fejezetet.

▶ Ennek elmulasztása a berendezés károsodásához vezethet, áramütést vagy tüzet okozhat.

Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_HU.indd 9 2012-11-9 19:15:32

Használat előtt

Üzemi tartományok

Az alábbi táblázat a klímaberendezés hőmérsékleti és légnedvességi értékeit mutatja. A hatékony használat érdekében tanulmányozza a táblázatot.

Üzemmód	Beltéri hőmérséklet	Külső hőmérséklet	Beltéri páratartalom
Cooling (Hűtés)	16˚C~32˚C	-10˚C~46˚C	Legfeljebb 80% relatív páratartalom
Heating (Fűtés)	27˚C vagy kevesebb	-15˚C~24˚C	-
Dry (Szárítás)	18˚C~32˚C	-10˚C~46˚C	-

▶ Ha a légkondicionáló berendezés magas páratartalmú környezetben, hosszabb időn keresztül működik hűtési üzemmódban, akkor harmat képződhet benne.

▶ Ha a külső hőmérséklet -5°C alá süllyed, a fűtőkapacitás a megadott értékhez képest akár 60% – 70%-kal lecsökkenhet használat körülményeitől függően.

Modell: AJ✳✳✳

Üzemmód	Beltéri hőmérséklet	Külső hőmérséklet	Beltéri páratartalom	Megjegyzés
Cooling (Hűtés)	16˚C~32˚C	-5˚C~46˚C	80% vagy kevesebb	AJ100*** külső hőmérséklet : -10˚C~46˚C .
Heating (Fűtés)	27˚C vagy kevesebb	-15˚C~24˚C	-	-
Dry (Szárítás)	18˚C~32˚C	-5˚C~46˚C	-	AJ100*** külső hőmérséklet : -10˚C~46˚C .

▶ A normál hőmérsékleti érték a fűtéshez 7˚C. Ha a külső hőmérséklet 0˚C alá esik, akkor a fűtési kapacitás csökkenhet a hőmérsékleti viszonyoknak megfelelően.

▶ 32˚C(belső hőmérséklet) felett a berendezés nem hűt teljes kapacitáson.

A klímaberendezés karbantartása

Belső védelem a készülékben

▶ A belső védelem akkor lép működésbe, ha valamilyen hiba történik a klímaberendezésben.

Típus	Leírás
Hideg levegő ellen	A belső ventilátor kikapcsol, hogy védjen hideg levegő ellen, ha a hőszivattyú fűt.
Jégtelenítési folyamat	Ha a hőszivattyú fűt, a jég leolvasztásakor a belső ventilátor kikapcsol.
Az akkumulátor védelme	A kompresszor kikapcsol, hogy védje az akkumulátort, ha a klíma Cool(Hűtés) módban működik.
Kompresszor védelme	A klíma bekapcsolás után nem kezd el azonnal működni a kültéri egység kompresszorának védelmében.

MEGJEGYZÉS

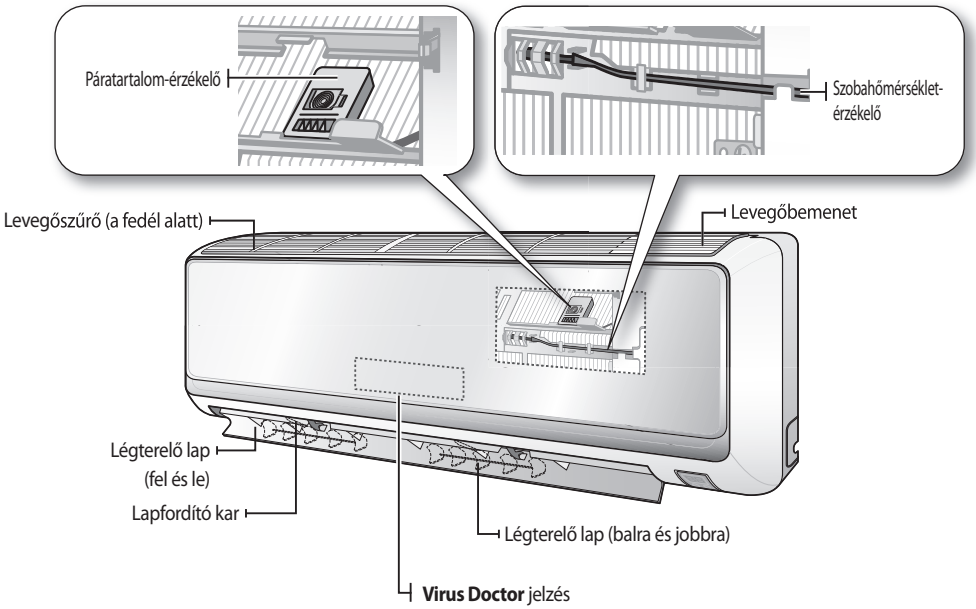
• Ha a hőszivattyú Fűtés módban működik, akkor a jégtelenítési funkció aktiválódik, és eltávolítja a deresedést a kültéri egységből, mely alacsonyabb hőmérsékleten lerakódhatott.
A belső ventilátor automatikusan kikapcsol, és csak akkor indul újra, ha a jégtelenítési folyamat befejeződött.

Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_HU.indd 10 2012-11-9 19:15:32

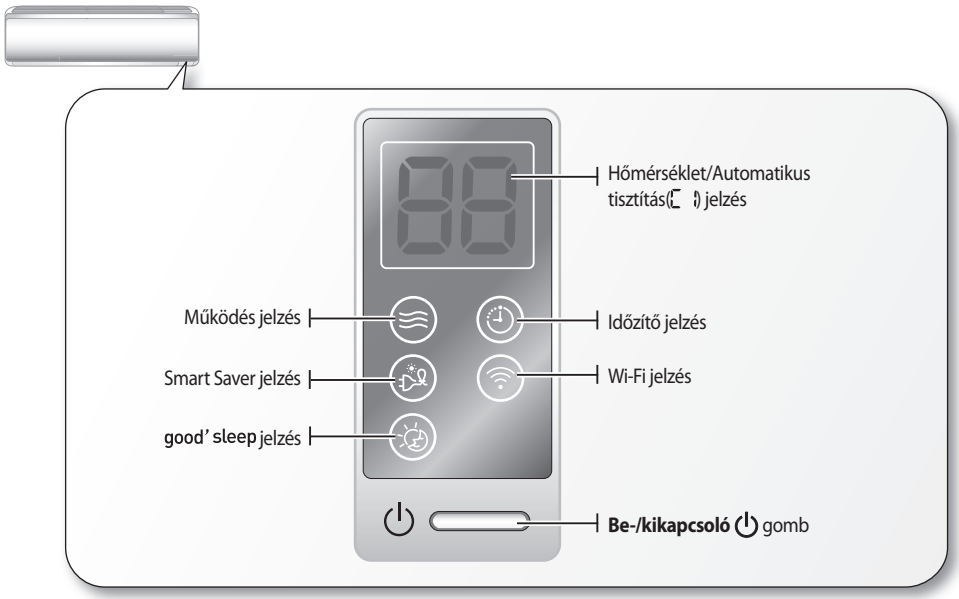
A berendezés részei

Modelltől függően előfordulhat, hogy az Ön légkondicionáló berendezése a fenti ábrán láthatótól eltérően néz ki.

A berendezés fő részei



Kijelző



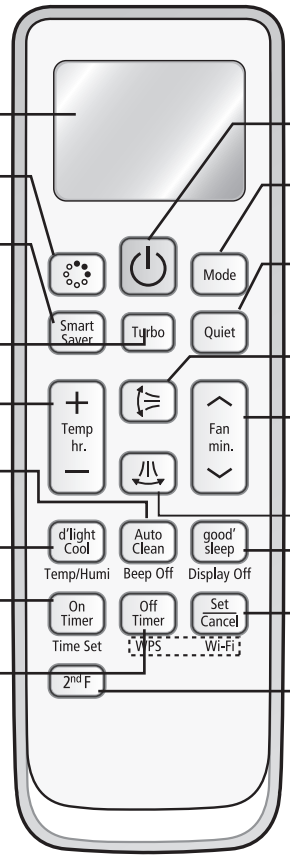
Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_HU.indd 11 2012-11-9 19:15:37

A távvezérlő

- A távvezérlőt a beltéri egység távvezérlő-érzékelője felé irányítsa.
- A távvezérlő egy gombjának megfelelő lenyomásakor a beltéri egységből egy hangjelzés hallható, és a távvezérlő kijelzőjén megjelenik az adást jelző ikon(📶).

A távvezérlő gombjai

✳ A távvezérlő funkcióinak használata előtt be kell állítani a pontos időt. (Lásd a 18. oldalon)



A távvezérlő kijelzője

Virus Doctor
Az **Virus Doctor** funkció be-/kikapcsolása.

Smart Saver
Kevesebb energiával hűtheti le a helyiséget 24°C és 30°C közötti hőmérsékletre.

Turbo (Turbó)
Automatikus ventilátorsebesség használata a gyors lehűtés érdekében.

Temp (Hőmérséklet) + -
A hőmérséklet 1˚C-os lépésekben történő növelése/csökkentése.

Auto Clean (Automatikus tisztítás)
Automatikus tisztítás funkció – Kiszárítja a beltéri egység belsejét a kellemetlen szagok megszűntetése érdekében.

d'light Cool
A d'light Cool funkció be-/kikapcsolása.

On Timer (Bekapcsolási időzítő)
Az On Timer (Bekapcsolási időzítő) funkció bekapcsolása.

Off Timer (Kikapcsolási időzítő)
Az Off Timer (Kikapcsolási időzítő) funkció bekapcsolása.

Power (Be-/kikapcsoló gomb) ⏻
Be-/kikapcsolja a légkondicionáló berendezést.

Mode (Üzemmód)
Az 5 üzemmód egyikének kiválasztásához (az utasításokat lásd a 14–15. oldalon).

Quiet (Csendes)
Csökkenti a beltéri egység működési zaját.

Air swing (Légáramlat)
A légterelő lap automatikus fel-le mozgatásának be-/kikapcsolása.

Fan (Ventilátor) ^ v
Négy különböző ventilátor-fordulatszám – Automatikus/Alacsony/Közepes/Magas – közül választhatja ki a légkondicionáló berendezésen átáramló levegő mennyiségét.

Nincs meg ez a funkciója.

good' sleep
A good' sleep üzemmód bekapcsolása.

Set/Cancel (Beállítás/Törlés)
Az időzítő/good' sleep üzemmód kikapcsolása.

2ndF
A távvezérlőn lévő gombok funkciójának váltására szolgál.

Temp/Humi (Hőmérséklet/Páratartalom)
- A beltéri egység kijelzőjén 5 másodpercre megjeleníti a helyiség hőmérsékletét és páratartalmának szintjét:
  - Hi : Magas (Ha a relatív páratartalom 70% vagy magasabb)
  - Sd : Normál (Ha a relatív páratartalom 70% alatt van)
  - A helyiség hőmérséklete számértékkel jelenik meg.

Beep off (Hangjelzés ki)
A gomb megnyomásakor hallható hangjelzés elnémítására szolgál.

Display off (Kijelző ki)
A kijelző világításának kikapcsolása

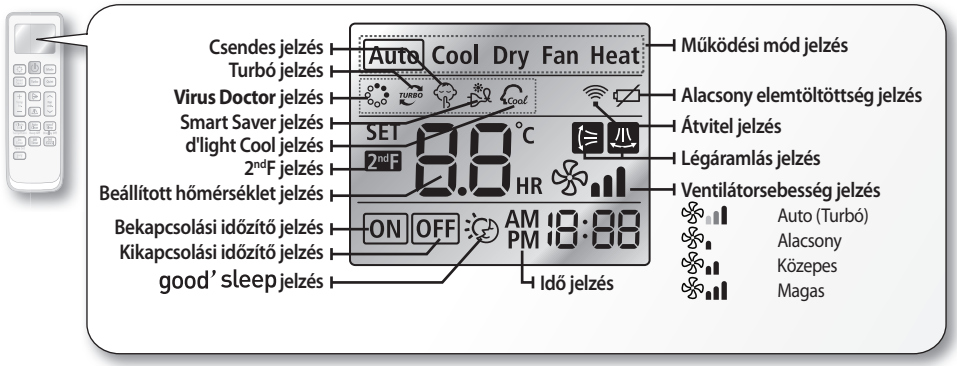
Time set (Idő beállítása)
A pontos idő beállítása

MEGJEGYZÉS

- A [2ndF] gomb megnyomásakor a távvezérlőn megjelenik a 2ndF jelzés, és a távvezérlő funkciói az alábbiak szerint módosulnak.
  d'light Cool ▶ Temp/Humi(Hőmérséklet/Páratartalom), Auto Clean(Automatikus tisztítás) ▶ Beep Off(Hangjelzés ki), good' sleep ▶ Display Off(Kijelző ki), On Timer(Bekapcsolási időzítő) ▶ Time Set (Idő beállítása) funkció.
  Egy gomb 2ndF gombbal módosított funkciójának kiválasztásakor a 2ndF üzemmód törlődik.

Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_HU.indd 12 2012-11-9 19:15:38

A távvezérlő kijelzője



FIGYELEM
- Ügyeljen arra, hogy ne érje víz a távvezérlőt.

Ha az elem cseréje szükséges

Amikor az elem kimerült, a távvezérlő kijelzőjén a (▭) jelzés jelenik meg. Ha az ikon megjelenik, cserélje ki az elemeket. A távvezérlőhöz két 1,5 V-os AAA típusú elem szükséges.

A távvezérlő tárolása

Ha hosszabb ideig nem használja a távvezérlőt, vegye ki az elemeket.

Az elemek behelyezése

1. **Nyomja be a reteszt a távvezérlő hátlapján a nyíl irányába, majd emelje fel a fedelet.**
2. **Helyezzen be két AAA típusú elemet.**
   Ügyeljen a „+" és „-" jelzések egyezésére. Győződjön meg arról, hogy az elemek a megfelelő irányban vannak behelyezve.
3. **Eredeti helyzetbe visszahelyezve zárja be a fedelet.**
   A fedél megfelelő záródásakor egy kattanást fog hallani.

MEGJEGYZÉS
- Ha a légkondicionáló berendezéssel azonos helyiségben elektronikus gyújtóval ellátott fluoreszcens fényforrások, például inverteres fluoreszcens lámpák vannak elhelyezve, előfordulhat, hogy a jel vétele nem megfelelő.
- Ha a távvezérlő hatására más elektronikai berendezések is működésbe lépnek, forduljon a legközelebbi szervizhez.

A termékhez tartozó akkumulátorok megfelelő ártalmatlanítása

(A szelektív gyűjtő rendszerekkel rendelkező országokban használható)

Az akkumulátoron, a kézikönyvön vagy a csomagoláson szereplő jelzés arra utal, hogy hasznos élettartama végén a terméket nem szabad egyéb háztartási hulladékkal együtt kidobni. Ahol szerepel a jelzés, a Hg, Cd vagy Pb kémiai elemjelölések arra utalnak, hogy az akkumulátor az EK 2006/66. számú irányelvben rögzített referenciaszintet meghaladó mennyiségű higanyt, kadmiumot vagy ólmot tartalmaz.
Az akkumulátorok nem megfelelő kezelése esetén ezek az anyagok veszélyt jelenthetnek az egészségre vagy a környezetre.
A természeti erőforrások megóvása és az anyagok újrafelhasználásának ösztönzése érdekében kérjük, különítse el az akkumulátorokat a többi hulladéktól és vigye vissza a helyi, ingyenes akkumulátorleadó helyre.

Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_HU.indd 13 2012-11-9 19:15:40

Alapfunkciók

A berendezés alapfunkciói a **Mode** (Üzemmód) gomb megnyomásával választhatók ki.

Auto (Automatikus)

Auto (Automatikus) üzemmódban a légkondicionáló berendezés a szobahőmérséklet-érzékelő által észlelet hőmérséklettől függően automatikusan állítja be a hőmérsékletet és a ventilátor-fordulatszámot.

- Több beltéri egységet tartalmazó rendszer esetén Auto (Automatikus) üzemmódban a rendszer az indításkor mért szobahőmérséklet alapján választja ki a hőmérséklet-beállítást, valamint a megfelelő – COOL (Hűtés) vagy HEAT (Fűtés) üzemmódot.

Cool (Hűtés)

Cool (Hűtés) üzemmódban a légkondicionáló hűti a helyiséget. A hőmérséklet és ventilátor-fordulatszám beállításával teremthet hűvösebb érzetet a meleg időszakban.

- Ha a pillanatnyi külső hőmérséklet sokkal magasabb, mint a beállított beltéri hőmérséklet, akkor valamennyi időbe telhet, mire a beltéri hőmérséklet eléri a kívánt értéket.
- A Quiet (Csendes) üzemmód ( ) Cool (Hűtés) üzemmódban lecsökkenti a beltéri egység működési zaját.

Dry (Szárítás)

Dry (Szárítás) üzemmódban a légkondicionáló berendezés nedvességet von el a beltéri levegőből, így légszárítóként működik.
A Dry (Szárítás) üzemmód frissítő hatású levegőt hoz létre párás időben.

Fan (Ventilátor)

A Fan (Ventilátor) üzemmód a helyiség szellőztetéséhez használható. Ha egy helyiségben elhasználódott a levegő, a Fan (Ventilátor) üzemmóddal felfrissítheti azt.

Heat (Fűtés)

A légkondicionáló a hűtés mellett fűtésre is alkalmas. Ez a többcélú készülék alkalmas a helyiség felmelegítésére a téli hidegben.

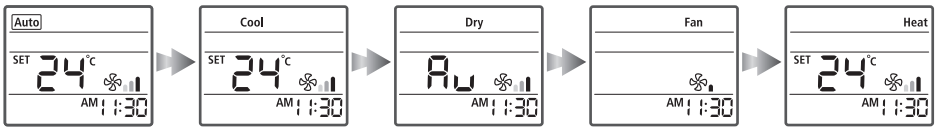
- A légkondicionáló bemelegedése közben lehet, hogy hideg befúvás elkerülése érdekében a ventilátor 3 – 5 percen keresztül nem működik.
- A Quiet (Csendes) üzemmód ( ) Heat (Fűtés) üzemmódban lecsökkenti a beltéri egység működési zaját.
- Mivel a légkondicionáló a helyiség fűtéséhez a külső levegőből vonja el a hőt, nagyon alacsony külső hőmérséklet esetén a fűtőkapacitás lecsökkenhet.
  Amennyiben úgy találja, hogy a légkondicionáló által biztosított fűtőteljesítmény nem elegendő, használjon kiegészítő fűtőberendezést is.

Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_HU.indd 14 2012-11-9 19:15:41

Nyomja meg a gombot a légkondicionáló berendezés bekapcsolásához.

Válassza ki a kívánt üzemmódot a Mode gombbal.

- Az üzemmód **Mode** (Üzemmód) gomb minden egyes megnyomásakor az Auto (Automatikus), Cool (Hűtés), Dry (Szárítás), Fan (Ventilátor), valamint Heat (Fűtés) sorrendben változik.



A Fan min. gombbal állítsa be a kívánt ventilátor-fordulatszámot.

Auto (Automatikus)	(Auto)
Cool (Hűtés)	(Auto), (Alacsony), (Közepes), (Magas)
Dry (Szárítás)	(Auto)
Fan (Ventilátor)	(Alacsony), (Közepes), (Magas)
Heat (Fűtés)	(Auto), (Alacsony), (Közepes), (Magas)

A Temp hr. gombbal állíthatja be a kívánt hőmérsékletet.

Auto (Automatikus)	A kívánt hőmérséklet 16°C és 30°C között, 1°C-os lépésekben állítható be.
Cool (Hűtés)	A kívánt hőmérséklet 16°C és 30°C között, 1°C-os lépésekben állítható be.
Dry (Szárítás)	A hőmérséklet nem állítható.
Fan (Ventilátor)	A hőmérséklet nem állítható.
Heat (Fűtés)	A kívánt hőmérséklet 16°C és 30°C között, 1°C-os lépésekben állítható be.

MEGJEGYZÉS

- A távvezérlő **Temp/Humi** (Hőmérséklet/Páratartalom) gombjával ellenőrizheti a helyiség hőmérsékletét és páratartalmának szintjét.

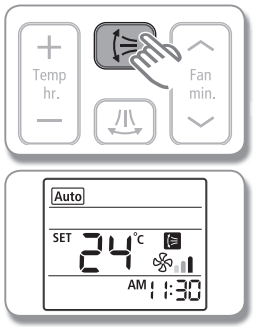
Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_HU.indd 15 2012-11-9 19:15:42

Légbefúvás irányának beállítása

A légbefúvás minden igénynek megfelelően állítható.

Függőleges légbefúvás

A légterelő zsaluk fel és le mozognak.

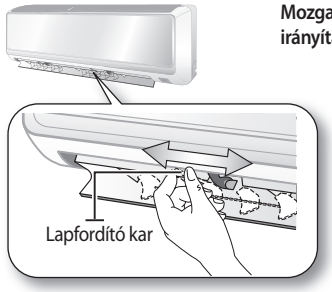


Nyomja meg az Air swing (Légáramlás) gombot a távirányítón.

- A légáramlás jelzés bekapcsol, és a légterelő zsaluk fel és le mozognak folyamatosan a levegő áramoltatásához.
- A légáramlat egyetlen irányban tartáshoz nyomja meg az **Air swing (**Légáramlás) gombot újra a távirányítón.

Vízszintes légbefúvás

Győződjön meg róla, hogy a légterelő zsalukból kiálló egységek nem töröttek.

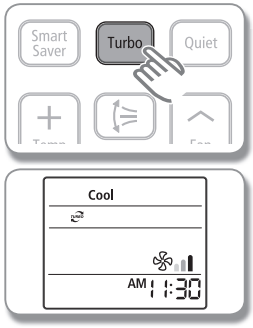


Mozgassa a légterelő egységet balra vagy jobbra a légáramlat adott helyre történő irányításához.

FIGYELEM
- Vigyázzon a kezére, miközben beállítja a vízszintes légbefúvás irányát. Személyi sérülés kockázata áll fenn, ha nem megfelelően kezeli a készüléket.

A Turbó funkció használata

A Turbó funkció a helyiség gyors és hatékony lehűtésében segít.



Cool (Hűtés) üzemmódban nyomja meg a távvezérlő Turbo (Turbó) gombját.

- A távvezérlő kijelzőjén megjelenik a Turbó üzemmód jelzője, és a légkondicionáló berendezés 30 percen keresztül Turbó üzemmódban működik.

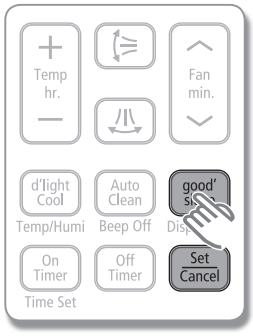
Törlés	Nyomja meg ismét a **Turbo** (Turbó) gombot.

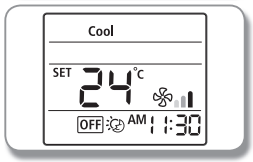
MEGJEGYZÉS
- A Turbó funkció csak Cool (Hűtés) üzemmódban érhető el.
- A **Mode** (Üzemmód) gomb bekapcsolt Turbó funkció mellett történő megnyomása kikapcsolja a Turbó funkciót.
- Bekapcsolt Turbó funkció alatt a hőmérséklet/ventilátor-fordulatszám nem állítható.

Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_HU.indd 16 2012-11-9 19:15:45

good' sleep üzemmód

A good' sleep mód használata előtt be kell állítani a pontos időt. (A pontos idő beállítását lásd a 18. oldalon.)
A kényelmes alvás biztosítása érdekében a légkondicionáló Elalvás ▷ Mély alvás ▷ Ébredés üzemmódba vált a good' sleep üzemmódból.





Ha a légkondicionáló berendezés bekapcsolt állapotban, hűtés/fűtés

1. **Nyomja meg a good' sleep gombot a távvezérlőn.**
   - ▶ Megjelenik a **good' sleep** jelzője, és az Off timer (Kikapcsolási időzítő) villogni kezd a távvezérlő kijelzőjén.
2. **Az idő beállításához használja a good' sleep gombot.**
   - ▶ Az idő 30 perc és 3 óra között félórás lépésekben, majd 3 órától 12 óráig egyórás lépésekben állítható.
   - ▶ A működési órák száma a minimális 30 perctől maximum 12 óráig állítható.
   - ▶ Az alapértelmezett beállítás 8 óra.
3. **A funkció bekapcsolásához nyomja meg a Set/Cancel (Beállítás/Törlés) gombot.**
   - ▶ Az Off timer(Kikapcsolási időzítő) jelzőjének villogása megszűnik, és 3 másodpercen keresztül a hátralévő idő látható a kijelzőn.
     Ezután a légkondicionáló good'sleep üzemmódban működik tovább.
   - ▶ Ha a vagy **good' sleep** gomb megnyomása után 10 másodpercen belül nem nyomja meg a **Set/Cancel** (Beállítás/Törlés) gombot, akkor a légkondicionáló az előző állapotba tér vissza. Ellenőrizze az Off timer(Kikapcsolási időzítő) jelzőjét, valamint a beltéri egységen lévő jelzőfényt.

Törlés	Nyomja meg ismét a **Set/Cancel** (Beállítás/Törlés) gombot.
	A kívánt hőmérséklet 1˚C-os lépésekben, 16˚C és 30˚C között állítható.
	A ventilátor-fordulatszám beállítása automatikusan, a **good' sleep** üzemmódnak megfelelően történik. Ha azonban a **good' sleep** üzemmódot fűtés mód alatt választja ki, a ventilátor-fordulatszám állítható.
	A **good' sleep** üzemmód bekapcsolt állapotában. Cool (Hűtés) módban : A berendezés automatikusan beállítja a levegőáramlás irányát. Heat (Fűtés) módban : A levegőáramlás iránya beállítható.

A hőmérséklet és ventilátor-fordulatszám változásai good' sleep üzemmódban

- Elalvás: A hőmérséklet lecsökkentésével megkönnyíti az elalvást.
- Mély alvás: Segít a test ellazításában, és kis mértékben megemeli a hőmérsékletet.
- Ébredés a **good' sleep** üzemmódból: Lehetővé teszi a kényelmes, köztes hőmérsékleten történő ébredést, és felfrissült érzést biztosít.

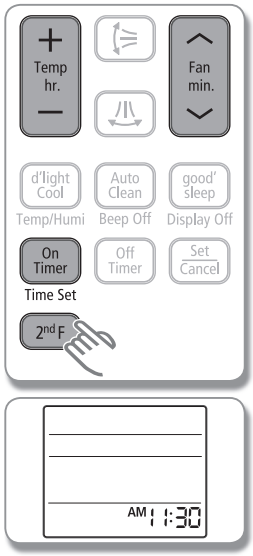
MEGJEGYZÉS

- Állítsa a kikapcsolási időtartamot **good' sleep** módban több mint 5 órára. Ha a **good' sleep** mód túl rövid vagy túl hosszú, akkor nem megfelelően fog aludni(az alapértelmezett érték 8 óra).
- Ha a **good' sleep** módot 4 óránál kevesebbre állítja, akkor a működés leáll a megadott időben.
  Ha a **good' sleep** módot 5 óránál többre állítja be, akkor a leállítás előtt az utolsó órában az Ébredés szint fog működni.
- A javasolt hőmérsékleti értékek a hűtéshez 25˚C~27˚C, míg a fűtéshez 21˚C~23˚C.

Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_HU.indd 17 2012-11-9 19:15:47

A pontos idő beállítása

A légkondicionáló berendezés használata előtt állítsa be a pontos időt.



1. **Nyomja meg a 2ndF gombot**
   - ▶ A távvezérlő kijelzőjén automatikusan megjelenik a 2ndF üzemmód jelzője.

2. **Nyomja meg a Time Set (Idő beállítása) gombot a pontos idő beállításához.**
   - ▶ Az AM vagy PM jelző villogni kezd, a pontos idő óráit ekkor a **Temp hr. +** vagy **–** gombbal, a perceket pedig a **Fan min.** ^ v gombbal állíthatja be.

3. **A funkció bekapcsolásához ismét nyomja meg a Time Set (Idő beállítása) gombot.**

A Be-/kikapcsolási időzítő beállítása

FIGYELEM

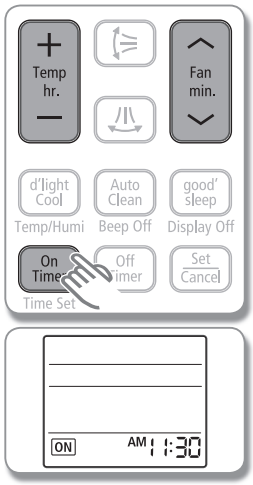
A funkció használata előtt ellenőrizze a távvezérlőn a pontos időt.

- Az idő alapbeállítása a távvezérlőn 12 AM.
- Az elemek cseréjét követően a pontos idő az alapbeállítás szerinti értékre áll vissza.

Beállíthatja a légkondicionáló berendezés kívánt időpontban történő be- vagy kikapcsolását.

A bekapcsolási időzítő beállítása a légkondicionáló berendezés kikapcsolt állapotában / A kikapcsolási időzítő beállítása a légkondicionáló berendezés bekapcsolt állapotában

A Bekapcsolási időzítő beállítása

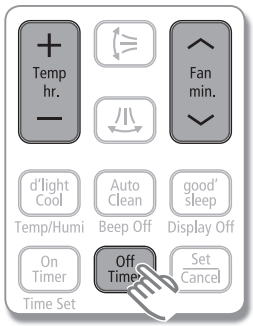


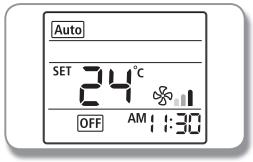
1. **Nyomja meg az On Timer (Bekapcsolási időzítő)/Off Timer (Kikapcsolási időzítő) gombot.**
   - ▶ Az Bekapcsolási/Kikapcsolási időzítő jelzője villog a távvezérlő kijelzőjén.

2. **Az idő beállításához használja a Temp hr. + vagy – gombot, valamint a Fan min. ^ v gombot.**
   - ▶ Az idő 1 órától 12 óráig, AM és PM napszakoknak megfelelően egyórás, illetve 1 perctől 59 percig egyperces lépésekben állítható.

Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_HU.indd 18 2012-11-9 19:15:48

A Kikapcsolási időzítő beállítása





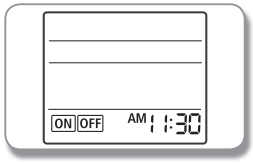
3. **A funkció bekapcsolásához nyomja meg a Set/Cancel (Beállítás/Törlés) gombot.**
   - ▶ Az On timer(Bekapcsolási időzítő) jelzőjének villogása megszűnik, és 3 másodpercen keresztül a hátralévő idő látható a kijelzőn.
   - ▶ Ha az idő kiválasztása után 10 másodpercen belül nem nyomja meg a **Set/Cancel** (Beállítás/Törlés) gombot, akkor a légkondicionáló az előző állapotba tér vissza. Ellenőrizze az Bekapcsolási vagy Kikapcsolási időzítő jelzőjét, valamint a beltéri egységen lévő ⏲ jelzőfényt.

Törlés	Nyomja meg ismét a **Set/Cancel** (Beállítás/Törlés) gombot.

A Bekapcsolási időzítő üzemmód további beállításai	
Mode	Megjelenik a berendezés kikapcsolása előtt legutoljára beállított üzemmód.
Fan min.	A ventilátor fordulatszáma nem állítható.
Temp hr.	A hőmérséklet Auto (Automatikus)/Cool (Hűtés)/Heat (Fűtés) üzemmódban állítható.

MEGJEGYZÉS
- A Bekapcsolási/Kikapcsolási időzítő és a good' sleep Kikapcsolási időzítő funkciók között mindig a legutóbb beállított időzítő lesz érvényben.

A bekapcsolási és kikapcsolási időzítő egyszerre történő beállítása



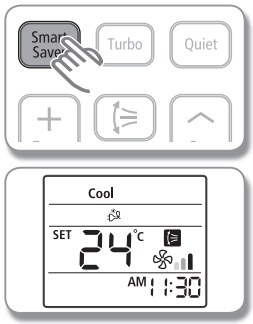
A bekapcsolási és kikapcsolási időzítő beállításához ugyanazokat a lépéseket hajtsa végre.

MEGJEGYZÉS
- A Bekapcsolási és Kikapcsolási időzítő beállítása nem lehet azonos.
- Beállított időzítőkombináció mellett nyomja meg a távvezérlő **Set/Cancel** (Beállítás/Törlés) gombját. Mind a Bekapcsolási, mind a Kikapcsolási időzítő törlődik, és a jelzők eltűnnek a kijelzőről.

Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_HU.indd 19 2012-11-9 19:15:50

A Smart Saver funkció használata

Ez a funkció úgy állítja be a hőmérsékleti tartomány határait, hogy a légkondicionáló berendezés Cool (Hűtés) üzemmódjában segíti az energiatakarékos használatot.



A légkondicionáló berendezés Cool (Hűtés) üzemmódjában nyomja meg a távvezérlő Smart Saver gombját.

- ▶ A távvezérlő kijelzőjét automatikusan megjelenik a Smart Saver, valamint a Légáramlás jelzője.
  A légterelő lapok fel-le kezdenek mozogni.
- ▶ Ha a beállított hőmérséklet 24°C-nál alacsonyabb, akkor a beállítás automatikusan 24°C-ra emelkedik.

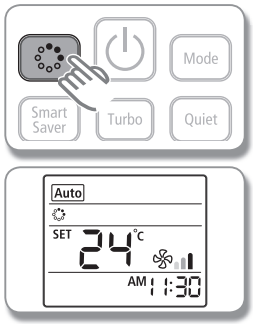
Törlés Nyomja meg ismét a **Smart Saver** gombot.

MEGJEGYZÉS

- A Smart Saver csak Cool (Hűtés) üzemmódban érhető el.
- A Smart Saver bekapcsolt állapotában a hőmérsékleti tartomány 24°C és 30°C közé korlátozódik.
- Ha a kívánt hőmérséklet 24°C-nál alacsonyabb, a **Smart Saver** gomb ismételt megnyomásával kapcsolja ki az Intelligens energiatakarékos funkciót.
- A hőmérséklet/ventilátor-fordulatszám is beállítható (az utasításokat lásd a 15. oldalon).
- A **Mode** (Üzemmód) gomb bekapcsolt Smart Saver funkció mellett történő megnyomása kikapcsolja a Smart Saver funkciót.

A Virus Doctor funkció használata

Az **Virus Doctor** funkció hidrogént (H) és oxigént (O_2) termel a szennyezőanyagok eltávolítása és a káros részecskék lebontása érdekében. Kellemesebb, ahhoz hasonló légzést biztosít, mintha vízesések, tengerpart, folyók vagy hegyek közelében tartózkodna.



Nyomja meg a gombot a távvezérlőn.

- ▶ A távvezérlő kijelzőjén megjelenik a jelző, és a légkondicionáló berendezés Virus Doctor kezd termelni.

Törlés Nyomja meg ismét a gombot.

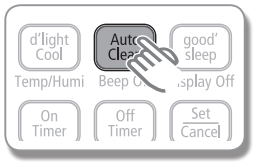
MEGJEGYZÉS

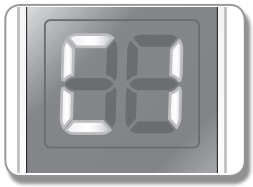
- A funkció a légkondicionáló bekapcsolt és kikapcsolt állapotában egyaránt beállítható.

Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_HU.indd 20 2012-11-9 19:15:52

Az Automatikus tisztítás funkció használata

Az Automatikus tisztítás funkció kiszárítja a beltéri egységben lévő nedvességet, ezáltal megakadályozza a penészképződést. A beltéri egység elpárologtatja az egység belsejében lévő nedvességet. Ennek a funkciónak a használatával tisztább, egészségesebb levegő érhető el.





Nyomja meg az Auto Clean gombot.

Ha a légkondicionáló berendezés ki van kapcsolva:

- A beltéri egység kijelzőjén megjelenik az Automatikus tisztítás funkció jelzője, majd elindul az Automatikus tisztítás funkció.

Ha a légkondicionáló berendezés be van kapcsolva:

- A beltéri egység kijelzőjén megjelenik az Automatikus tisztítás funkció jelzője, majd a légkondicionáló leállását követően elindul az Automatikus tisztítás funkció.

※ **Az Automatikus tisztítás időtartama az előzőleg beállított üzemmódtól függően változhat.**
Automatikus(hűtés), Hűtés, Szárítás üzemmód : körülbelül 30 perc.
Automatikus(fűtés), Fűtés, Ventilátor üzemmód : körülbelül 15 perc.

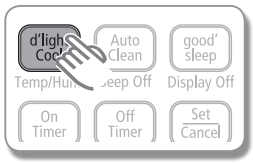
Törlés Nyomja meg ismét a **Auto Clean** gombot.

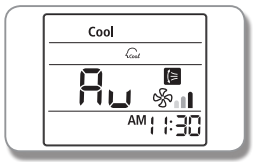
MEGJEGYZÉS
- Az Automatikus tisztítás funkciót csak a beltéri egység a (Tisztítás) jelzőfénye jelzi.
- A légkondicionáló berendezés bekapcsolásakor a légkondicionáló leáll, majd elindul az Automatikus tisztítás funkció.

MAGYAR

A d'light Cool funkció használata

A beltéri egység helyiséghőmérsékletet és páratartalmat mérő érzékelője a hőmérséklet és a ventilátor-fordulatszám automatikus szabályozásán keresztül a legkomfortosabb szinten tartja a helyiség hőmérsékletét.





A légkondicionáló berendezés Cool (Hűtés) üzemmódjában nyomja meg a távvezérlő d'light Cool gombját.

- A távvezérlő kijelzőjén automatikusan megjelenik a d'light Cool, valamint a Pásztázó befúvás jelzője.
- A légkondicionáló a ventilátor-fordulatszámot automatikus üzemmódra állítja, a hőmérsékletet pedig a helyiség hőmérsékletének és páratartalmának megfelelően automatikusan állítja be.

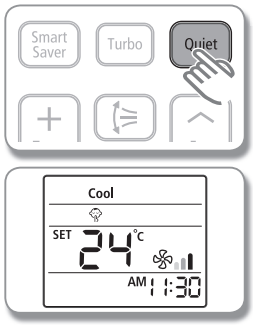
Törlés Nyomja meg ismét a **d'light Cool** gombot.

MEGJEGYZÉS
- A d'light Cool csak Cool (Hűtés) üzemmódban érhető el.
- A d'light Cool funkció bekapcsolásakor automatikusan történik a hőmérséklet beállítása, és a távvezérlőn megjelenik a jelzés.
- A **Mode** (Üzemmód) gomb bekapcsolt d'light Cool funkció mellett történő megnyomása kikapcsolja a d'light Cool funkciót.
- Több beltéri egységet tartalmazó rendszer esetén ez a funkció csak akkor működik, ha a d'light Cool funkció az összes beltéri egységen be van állítva.

Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_HU.indd 21 2013-5-23 18:49:27

A Csendes funkció használata

Lecsökkentheti a beltéri egység működési zaját.



A légkondicionáló berendezés Cool (Hűtés)/Heat (Fűtés) üzemmódjában nyomja meg a távvezérlő Quiet (Csendes) gombját.

- A távvezérlő kijelzőjén automatikusan megjelenik a Csendes üzemmód jelzője.
- A beltéri egység működése csendesebb lesz.

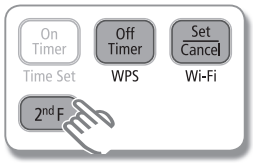
Törlés Nyomja meg ismét a **Quiet** (Csendes) gombot.

MEGJEGYZÉS

- Több beltéri egységet tartalmazó rendszer esetén ez a funkció csak akkor működik, ha a Quiet (Csendes) funkció az összes beltéri egységen be van állítva.

A Smart A/C alkalmazás használata

Kényelmesen szabályozhatja légkondicionálóját bárhonnan a Smart APP segítségével.



MEGJEGYZÉS

- A részleteket illetően lásd a Smart A/C alkalmazás használati útmutatóját.

Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_HU.indd 22 2012-11-9 19:15:54

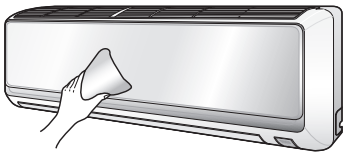
A légkondicionáló tisztítása

FIGYELEM

- **A légkondicionáló tisztítását minden esetben a készüléknek kikapcsolt állapotában, kihúzott a hálózati kábel mellett kell végezni.**

A beltéri egység tisztítása

- A készülék felületét szükség esetén enyhén megnedvesített vagy száraz ruhával törölje át.



MEGJEGYZÉS

- A beltéri egység hőcserélőjének tisztítása a készülék szétszerelését igényli, ezért forduljon a szervizhez.
- Tekintve, hogy a beltéri egység fedele könnyen karcolódik, a fedél törléséhez mikroszálas törlőkendőt használjon. Mikroszálas törlőkendő használatakor a kendőt enyhén nedvesítse meg, majd a karcolások elkerülése érdekében távolítson el róla minden szennyeződést.

FIGYELEM

- Ne tisztítsa a kijelzőt lúgos tisztítószerrel.
- Ne használjon kénsavat, sósavat, szerves oldószereket (például hígítót, petróleumot, acetont stb.) a készülék felületének tisztításához, és ne ragasszon rá öntapadó címkéket. Ezek károsíthatják a légkondicionáló felületét.

A kültéri egység hőcserélőjének tisztítása

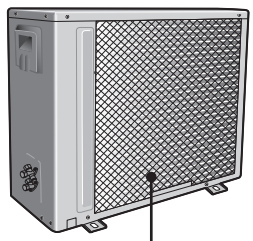
- Ha a hőcserélőben por gyűlik fel, az ronthatja a hűtés hatékonyságát. Ezért rendszeresen tisztítsa meg a hőcserélőt.
- Permetezzen be vizet a por eltávolítása érdekében.

MEGJEGYZÉS

- Ha a kültéri egység hőcserélőjének tisztítása nehézségbe ütközik, forduljon a szervizhez.

FIGYELEM

- Ügyeljen a kültéri egység hőcserélőjének éles széleire.



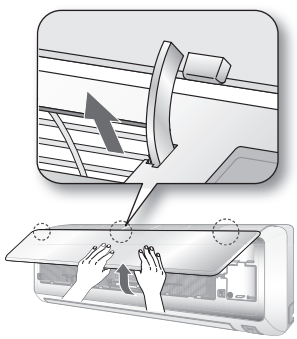
Hőcserélő

(Az illusztráción szereplő kép modelltől függően némileg eltérő lehet a berendezés valódi kinézetétől)

A fedél kinyitása

Erősen fogja meg az előlapi fedél felső részét, majd lefelé húzva nyissa ki a fedelet.

Ezután enyhén húzza felfelé a fedelet.

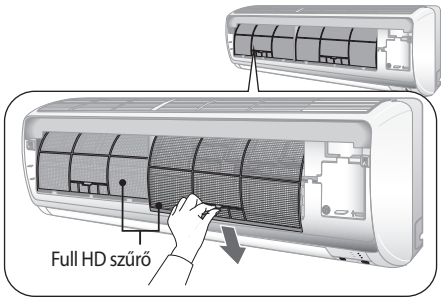


Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_HU.indd 23 2012-11-9 19:15:57

A légkondicionáló tisztítása

A Full HD szűrő eltávolítása

Fogja meg a fület, és emelje fel. Ezután húzza maga felé, majd csúsztassa le a Full HD szűrőt.

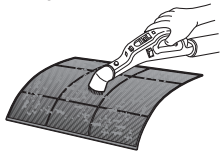


A Full HD szűrő tisztítása

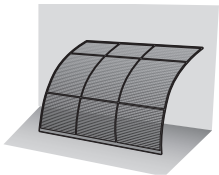
A mosható, szivacsbetétes Full HD szűrő összegyűjti a nagyobb részecskéket a levegőből. A szűrő porszívóval vagy kézi mosással tisztítható.

Nyissa ki a fedelet, majd vegye ki a Full HD szűrőt.

Tisztítsa meg a Full HD szűrőt porszívó vagy puha ecset segítségével. Ha a por túl sűrű, öblítse le folyó vízzel.



Szárítsa ki a Full HD szűrőt egy jól szellőző helyen.



Helyezze vissza a Full HD szűrőt a helyére, majd zárja be az előlapi fedelet.

MEGJEGYZÉS

- Kéthetente tisztítsa meg a Full HD szűrőt. A tisztítási időköz a használattól vagy a környezeti feltételektől függően változhat. Poros környezetben hetente tisztítsa meg a szűrőt.
- Ha a Full HD szűrő kiszárítása zárt (vagy nedves) környezetben történik, kellemetlen szagok keletkezhetnek. Ha ez ismételten előfordul, tisztítsa meg újból a szűrőt, majd jól szellőző helyen szárítsa ki.

Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_HU.indd 24 2012-11-9 19:15:59

A légkondicionáló berendezés karbantartása

Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, akkor használja a szárítás funkciót a legjobb teljesítmény érdekében.

1. **Alaposan szárítsa ki a légkondicionálót úgy, hogy Ventilátor üzemmódban működteti 3–4 órán át, majd szüntesse meg az áramellátást. A belső alkatrészek károsodását okozhatja, ha nedvesség marad az alkatrészek között.**

2. **Mielőtt újra használná a berendezést, szárítsa meg a belső alkatrészeket úgy, hogy ismét 3-4 órán keresztül működteti a készüléket Ventilátor módban. Ez segít eltávolítani a rossz szagokat, melyek a nyirkosság során kialakulhattak.**

Rendszeres ellenőrzések

A klímaberendezés megfelelő karbantartásának érdekében tanulmányozza az alábbi táblázatot.

Típus	Leírás	Kéthetente	Három-havonta	Négy-havonta	Évente
Beltéri egység	Tisztítsa meg a Full HD szűrőt (1)	●			
	Tisztítsa meg a kondenzvíz-gyűjtő tálcát (2)				●
	Alaposan tisztítsa meg a hőcserélőt (2)				●
	Tisztítsa meg a kondenzvíz-elvezető csövet (2)			●	
	Cserélje ki az elemeket a távvezérlőben (1)				●
Kültéri egység	Tisztítsa meg az egység külső hőcserélőjét (2)			●	
	Tisztítsa meg az egység belső hőcserélőjét (2)				●
	Az elektromos részegységek tisztítása sűrített levegővel (2)				●
	Ellenőrizni, hogy minden elektromos részegység szorosan van rögzítve (2)				●
	A ventilátor tisztítása (2)				●
	Ellenőrizni, hogy a ventilátor elemei megfelelően vannak-e rögzítve (2)				●
	Tisztítsa meg a kondenzvíz-gyűjtő tálcát (2)				●

● : Ez a jel azt jelzi, hogy a beltéri/kültéri egység ellenőrzését a légkondicionáló berendezés megfelelő működőképességének megőrzése érdekében rendszeres időközönként, a leírásnak megfelelően el kell végezni.

⚠ FIGYELEM

(1) Ha a telepítés helye nagyon poros, akkor a leírásban szereplő műveletet gyakrabban kell elvégezni.
(2) A műveleteket kizárólag szakképzett személy végezze. Részletesebb tudnivalókat az útmutató telepítésre vonatkozó részében talál.

Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_HU.indd 25 2012-11-9 19:15:59

Hibaelhárítás

A légkondicionáló berendezés rendellenes működése esetén lásd az alábbi táblázatot. Ezzel időt és szükségtelen kiadásokat takaríthat meg.

HIBA	MEGOLDÁS
A légkondicionáló berendezés egyáltalán nem működik.	• Ellenőrizze, hogy a berendezés be van-e kapcsolva, majd kapcsolja be ismét a légkondicionáló berendezést. • Dugja be a hálózati csatlakozódugót vagy kapcsolja be az áramellátást a megszakítónál, majd kapcsolja be ismét a légkondicionálót. • Ellenőrizze, hogy a Kikapcsolási időzítő nem aktív-e. A **Power** (Be-/kikapcsoló) gomb megnyomásával kapcsolja be ismét a légkondicionálót.
A hőmérséklet-beállítás nem működik.	• Ellenőrizze, hogy nem a Dry(Szárítás)/Fan (Ventilátor)/Turbo (Turbó)/d'light Cool üzemmód van-e kiválasztva. Ezekben az üzemmódokban a kívánt hőmérséklet automatikus beállítású, a hőmérséklet nem állítható.
Nem jön hideg/meleg levegő a légkondicionálóból.	• Ellenőrizze, hogy a beállított hőmérséklet nem magasabb-e (Hűtés üzemmódban)/alacsonyabb-e (Fűtés üzemmódban), mint a jelenlegi hőmérséklet. A hőmérséklet módosításához nyomja meg a távvezérlőn a **Temp hr.**(Hőmérséklet óra.) + vagy - gombot. • Ellenőrizze, hogy a Full HD szűrő nem tömődött-e el valamilyen szennyeződéstől. Ha a Full HD szűrőben nagy mennyiségű por van, akkor lecsökkenhet a hűtő- (fűtő-) teljesítmény. Gyakrabban tisztítsa a szűrőt. • Ellenőrizze, hogy valamilyen tárgy nem takarja-e el a kültéri egységet, illetve a kültéri egység nincs-e a működést akadályozó tárgy közelében elhelyezve. Távolítsa el az egységet eltakaró vagy működését akadályozó tárgyat. • Ellenőrizze, hogy a légkondicionáló nem jégtelenítő üzemmódban működik-e. Ha télen jegesedés lép fel vagy a külső hőmérséklet túl alacsony, a légkondicionáló automatikusan jégtelenítő üzemmódban működik. Jégtelenítő üzemmódban a beltéri egység ventilátora leáll, és berendezésből nem távozik hideg levegő. • A nyitott ajtók vagy ablakok rossz hűtési (fűtési) teljesítményt eredményezhetnek. Csukja be az ajtókat, illetve ablakokat. • Ellenőrizze, hogy a légkondicionáló nem közvetlenül a hűtés (fűtés) üzemmód leállását követően lett-e bekapcsolva. Ilyen esetben a kültéri egység kompresszorának védelme érdekében csupán egy ventilátor működik. • Ellenőrizze, hogy a cső nem túl hosszú-e. Ha a cső hossza meghaladja a megengedett értéket, az a hűtési (fűtési) teljesítmény csökkenéséhez vezethet.

Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_HU.indd 26 2012-11-9 19:16:00

HIBA	MEGOLDÁS
A levegőáram-beállítás nem működik.	• Ellenőrizze, hogy nem a **good' sleep** üzemmód van-e kiválasztva. A levegőáramlás iránya ebben az üzemmódban nem állítható. (Ha a „Good sleep" (Kellemes ébredés) üzemmód fűtési módban működik, akkor állíthatja a levegőáramlás irányát)
A ventilátor-fordulatszám beállítása nem működik.	• Ellenőrizze, hogy nem a Auto/Dry(Szárítás)/Turbo (Turbó)/ **good' sleep**/d'light Cool üzemmód van-e kiválasztva. Ezekben az üzemmódokban a ventilátor-fordulatszám beállítása automatikusan történik, a ventilátor fordulatszáma nem állítható.
A távvezérlő nem működik.	• Ellenőrizze, hogy az elemek nincsenek-e kimerülve. • Győződjön meg arról, hogy semmi sem takarja el a távvezérlő-érzékelőt. • Ellenőrizze, hogy nincs-e erős fényforrás a légkondicionáló berendezés közelében. A fluoreszcens lámpák vagy neon fényreklámok által sugárzott erős fény akadályozhatja az elektromágneses hullámok vételét.
Az időzítő funkció beállítása nem működik.	• Figyeljen arra, hogy az idő beállítását követően nyomja meg a távvezérlő **Set/Cancel** (Beállítás/Törlés) gombját.
A jelzőfény folyamatosan villog.	• Nyomja meg a **Power** (Be-/kikapcsoló) ⏻ gombot, vagy húzza ki a hálózati csatlakozódugót/kapcsolja ki a kiegészítő tápkapcsolót. Ha a jelzőfény továbbra is villog, forduljon a szervizhez.
Működés közben kellemetlen szagok töltik meg a helyiséget.	• Ellenőrizze, hogy a berendezés nem füstös helyen működik-e. Szellőztesse át a helyiséget, vagy 1-2 órán keresztül Fan (Ventilátor) üzemmódban működtesse a légkondicionálót. (A légkondicionáló berendezés nem tartalmaz szagot kibocsátó alkatrészeket.) • Tisztítsa meg a Full HD szűrőt, amennyiben szennyezett. Cserélje ki a szagtalanító szűrőt, ha szennyezett.
Hibajelzés jelent meg.	• Ha a beltéri egység kijelzőjén hibajelzés, például a E101, E121, E122, E154, E162, E185, E102, az összes villog, E221, E237, E251, E476, E458 , E461, E462, E464, E465, E467, E468, E469, E471, E472, E554, E556, E142 jelenik meg, forduljon a legközelebbi szervizhez.
Zaj hallható.	• A légkondicionáló berendezés használati állapotától függően előfordulhat, hogy a hűtőközeg mozgásának változásakor zaj hallható. Ez nem hiba.

Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_HU.indd 27 2012-11-9 19:16:01

Hibaelhárítás

HIBA	MEGOLDÁS
A kültéri egységből füst áramlik.	• Ez nem tűz, hanem télen fűtés üzemmódban, a kültéri egység hőcserélőjéből, a berendezés fagymentesítési funkciója során kiáramló gőz.
A kültéri egység csőcsatlakozójából víz csöpög.	• Előfordulhat, hogy a hőmérséklet-különbség miatt víz keletkezik. Ez nem hiba.

✳ **Amennyiben problémákat tapasztal a Smart A/C alkalmazás használati útmutatóját.**

Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_HU.indd 28 2012-11-9 19:16:01

Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_HU.indd 29 2012-11-9 19:16:01